

中国传统文化在留学生跨文化教育中的实践研究

汪悦

(贵州电子信息职业技术学院 贵州凯里 556000)

摘要: 随着社会经济的快速发展,当前跨文化教育逐渐兴盛。同时在教育面向国际化的背景下,强化留学生教育,提高中国传统文化在留学生跨文化教育的实践,逐渐成为我国高等教育面向国际的方式之一。通过传统文化的“求同存异、兼容并蓄”的文化价值观,对于消除留学生面临的文化不适应和心理排斥等问题具有明显作用。强化中国传统文化在留学生跨文化教育中的实践深度,积极开展完善的教学管理和文化交往等活动,增强留学生的感情认同,达到文化认同,实现跨文化的适应。

关键词: 中国传统文化;留学生;跨文化教育;实践研究

引言

在全球化深入发展的当下,国际化办学已经成为高校办学趋向多元化的方式之一。并且伴随着我国综合国力的提升,以及经济和文化的稳中向好发展,越来越多的其他国家开始向中国输送留学生的方式来增进彼此的了解和学习。同时随着我国与海外各国文化交流的日益频繁,在华留学生也已经成为我国高等教育的重要组成部分。为有效开展高质量的留学生跨文化教育,使得我国高等教育走向国际,势必要强化中国传统文化在留学生跨文化教育的实践范围和深度,打造国际的高等教育体系。

1. 中国传统文化在留学生跨文化教育中实践现状

1.1 传统文化教学内容单一

留学生教育作为我国高等教育的重要组成部分,强化对留学生的跨文化教育,对于输出我国优秀文化,吸引更多留学生前来互相学习具有重要意义。在开展中国传统文化在留学生跨文化教育的实践过程中,普遍面临传统文化教学内容单一的问题,即课堂上对留学生讲述的中国传统文化大多内容单一化,没有充分利用我国传统文化的多样性,我们不仅有古代先人以身作则的优秀典故,而且也有近代先驱舍己为人的优秀事例。开展中国传统文化在留学生跨文化教育的实践过程中,教育内容不可局限于某个时代,某个人物,而应该让留学生发现我国传统文化的多样性,自觉了解其他时代的优秀典故,汲取其中的优秀文化思想,感悟我国文化的源远流长和博大精深,有效提高留学生对于我国文化的认同感^[1]。

1.2 传统文化教育方式单一

留学生前往我国进行文化交流和学习,势必会面临文化不适应等问题,其不仅表现在留学生的日常生活起居过程中,而且在受教育和学习的过程中,也会因为文化差异而影响留学生的学习能力。尤其是在开展中国传统文化在留学生跨文化教育的实践过程中,该现象尤其明显,主要体现在传统文化教育方式单方面,高校教师开展对留学生的跨文化教育,依旧采取传统的熟悉的教学方式,这导致对于长期在海外接受本国教育和教学方式的留学生而言,会显得尤其不适应。高校教师在开展跨文化教育的过程中,也存在以自我为中心的教育思想,对待中国传统文化在留学生跨文化教育方面,仅仅是一味地输出,而没有结合留学生的个人实际情况,以及留学生的教育背景来开展有针对性的跨文化教育,使得现有的跨文化教育效果较低。

1.3 文化差异明显

影响中国传统文化在留学生跨文化教育的实践效果,除了高校教育本身的问题之外,中国与国外的文化差异明显也是其中的重要问题。中国作为五大文明的发源地之一,在历史中主要表现出河流文化,而且基于我国自然气候等方面

因素,使得我国衍生出的文化迥异于他国文化,一方面表现在日常生活习惯当中,众所周知,日常生活习惯也是文化的具体体现,细微差别也代表着人们对待同一事物的不同态度。当前我国与国外的文化差异明显问题,不仅影响着留学生的生活日常,而且也不利于中国传统文化在留学生跨文化教育的高效展开,甚至因为细微差别而颠覆对类似文化的认知。因此,开展高效的留学生跨文化教育,也要求对留学生所在国家文化有一个较为明晰的认知,避免因为文化差异明显问题而引起教育事故,甚至出现留学生强烈反抗文化认同的现象。

1.4 跨文化教育经验不足

伴随着全球化的深入发展,当前我国教育也紧跟“教育国际化”目标。对于各大高校而言,实现教育国际化,重点在于留学生教育,发挥出留学生教育对于促进教育国际化的积极意义。但就高效开展留学生教育,尤其是中国传统文化在留学生跨文化教育的实践过程中,由于自身学校教学水平的差异,不同院系教育水平的不同,尤其是整个高校对于跨文化教育不足的问题,都极大的影响着跨文化教育的有效展开,不利于高等教育国际化目标的实现。高校跨文化教育经验不足的问题,一方面体现在缺乏具有留学经验的优秀教师,传统的高校教师缺乏对国外文化的一个大致了解,这导致开展跨文化教育时,面临留学生文化认同感不强的问题,甚至出现逆反心理,另一方面体现在高校缺乏相应的交流机构,对待留学生的态度仅仅是委任专业教师进行授课,而没有开办相关的文化交流机构来增进彼此文化的认识和学习,不利于留学生文化认同情感的提高,进而影响中国传统文化在留学生跨文化教育的实践效果。

2. 中国传统文化在留学生跨文化教育的实践意义

2.1 增强国家文化软实力

一个国家是否是强国,远不是地域有多大、人口有多多、经济有多快所决定的。以上这些因素只不过是一个国家成为大国的条件之一,而真正决定一个国家是否是强国的标准是这个国家的文化传播力度。美国的电影、音乐、书籍充斥全世界的各个角落,美国大中小学每年吸纳海量的全球留学生来学习。而这些留学生都是未来传播美国文化最好、最直接的贡献者。同理,我们用顶尖教育资源吸引外国精英人才来华的政策,吸引外国优质青年,用他们的影响力回国再影响其他人,借此把中国影响力传播出去。中国一方面帮助一些国家的经济建设,同时需要有一大批认同中国文化、中国理念、中国价值观的年轻人去自己的国家、民族传播中国文化。这就需要大量外国留学生来中国系统学习中国文化,未来能成为全球中国文化的传播者^[2]。

2.2 提升国际影响力

国际传播能力是衡量一个国家影响力的重要指标。在

全球化深入发展的今天,新时代的国际传播能力势必要得到加强,既要开创全新的文化传播载体,也要充分发挥学校的积极作用,通过学校来提高我国的国际传播能力。语言作为文化的表现形式,加强语言的推广对于提高文化传播水平具有重要意义,同时也是传播我国优秀文化的重要渠道。新时期,要深入发展语言,利用语言将我国的传统文化传播到世界,而汉字作为语言的载体,在当今发挥了更加明显的作用,其国际推广度得到巨大提升。利用留学生对学习汉语的热爱,为在国际上推广传播中国文化提供最佳的载体,有助于增进中国与世界其他国家的文化沟通,从而进一步树立良好的国家形象。强化国际传播能力发展,传递中国故事,向外界展示真实、全面的中国,综合提高我国的文化实力。新时代,“汉语热”逐渐兴盛,在该背景下,我们要积极通过留学生跨文化教育来传递汉语和汉字,让留学生爱上汉字,亲自感受中国魅力,让世界更多的人认识和了解到中国,不断提升我国的国际影响力。

2.3 增强国人文化自信

如何提升国人对我们传统文化的信心?那就是与他国文化进行对比。留学生带来了其他国家丰富的文化,与我们的传统文化发生激烈摩擦,迸发出文明的火花。在摩擦和交流中,我们能认识到中国传统文化的不足,更能看到中国传统文化数千年传承下来的精华。问渠那得清如许,为有源头活水来。中华文化有着独特的魅力和深厚的历史底蕴,是文化自信的坚实基础。树立文化自信,必须坚持开放包容的方针,从其他国家的文化发展中吸取经验,激发全民族文化创新和创造的活力,积极参与世界文化的对话与交流。来中学习的留学生为文化交流提供了一个窗口,中国传统文化在留学生跨文化教育中的实践证明,中国传统文化是具有极大魅力的,能够吸引其他文明的目光,同时也证明了中国传统文化具有包容性,我们并不拒绝交流,更不害怕碰撞,中国传统文化能够传承5000年而生生不息,是因为我们民族身上带着不断学习的特性。对外传播我们中国的传统文化,让老外喜欢上我们的文化,值得骄傲和自豪,更能增强国人的文化自信^[3]。

3. 中国传统文化在留学生跨文化教育的实践策略

3.1 深化传统文化教育内容

高校在开展高质量的中国传统文化在留学生跨文化教育的实践过程中,首要的便是深化传统文化的教育内容,选取留学生感兴趣的,容易提高留学生文化认同感的传统文化。例如对于留学生分外感兴趣的孔子、孟子等先贤,便可以以此来展开中国传统文化在留学生的跨文化教育,一方面满足留学生的好奇点,激发留学生对于传统文化学习的兴趣,另一方面可以更好的开展高质量的跨文化教育,提高留学生对于中国传统文化的认同感。基于此,高校教师在开展留学生跨文化教育的实践过程中,首先要了解留学生对于我国文化感兴趣的方向,以此来展开高质量的跨文化教育可以起到事半功倍的效果。除此之外,高校教师自身也要拓展对于中国传统文化的了解,把握中国优秀传统文化的内涵,如此才能够更好的展开留学生跨文化教育,提高教学效果。

3.2 学习和借鉴教学方式

拓展教师的教学方式,让高校教师学习和借鉴他国教学方式,对于提高中国传统文化在留学生跨文化教育的实践效果,提升留学生对于我国优秀传统文化的认同感具有重要意义。教学方式的创新,在于“对什么人下什么菜”,在开展留学生跨文化教育的过程中,要结合留学生所在国家的教育特点,以此来使用相应的教学方式,如此可以引导留学生更好的接受和学习中国传统文化,提高跨文化教育的效率。例如相比较我国上课教育的教育方式,大多数国外教育往往

给予学生更多的自主学习空间,降低教师对于课堂教学的干预,如此一方面可以让留学生以更舒服的心态来学习中国传统文化,而且发挥留学生的自主作用,对于提高其学习效率,提高中国传统文化在留学生跨文化教育的实践效果具有重要作用。新时期的跨文化教育,不再是单方面的文化输送,而是要加强彼此文化的沟通和交流,学习他国优秀的教学方式,对留学生跨文化教育开展针对性的教学^[4]。

3.3 针对性开展跨文化教育

新时期,面对文化差异明显,极大的影响中国传统文化在留学生跨文化教育的实践效果问题,主要解决方式在于针对性开展跨文化教育。全球化深入发展的当下,世界各国的文化差异逐渐明显化,为了消除其在中国传统文化在留学生跨文化教育的实践影响,高校教师要结合留学生所在国家的文化特点,避免教学文化差异的内容,针对留学生特点,开展针对性的文化教育。在科学及时快速发展的当下,已经互联网技术的发展,高校教师可以通过互联网来了解中国和留学生所在国的文化差异,如此便能够帮助高校教师规避相关文化差异点,而开展有效的留学生跨文化教育。除此之外,高校教师在开展留学生跨文化教育的过程中,要清晰的认识到留学生与本地学生的不同,不仅体现在文化差异上,而且表现在日常行为上,教师需时刻保持为人师表,给留学生好的教育形象,如此可以更好的开展中国传统文化在留学生跨文化教育。

3.4 强化留学生跨文化教育的重视度

新时期,针对中国传统文化在留学生跨文化教育的经验不足问题,重点在于强化留学生跨文化教育的重视度。于学校而言,为了实现教育国际化的教育目标,首要便是提高对国际教育的支持力度,设立完善的教育机构,例如针对留学生教育设立专门的文化交流中心,方便留学生向本地同学了解和学习我国文化的同时,本地同学也能够通过交流了解外国的历史文化,增进彼此的文化认同感。除此之外,为了保障中国传统文化在留学生跨文化教育的实践效果,学校要聘请专业的具有留学经验的教师,如此可以从源头上提高留学生跨文化教育的质量,保障跨文化教育的效果。于教师而言,自身开展中国传统文化在留学生跨文化教育的过程中,也要强化自身学习,提高对留学生跨文化教育的重视度,主动了解留学生所在国的文化经济背景,以此来对留学生展开针对性教育,提高留学生跨文化教育的效果^[5]。

4. 结束语

综上所述,在我国实现教育国际化,开展中国传统文化在留学生跨文化教育的实践过程中,依旧存在各类的教学问题,严重影响跨文化教育效果,不利于我国优秀传统文化的走向世界。在新时期,我们要正视跨文化教育的问题,强化对留学生跨文化教育重视度的同时,要不断提高课堂教学质量,保障教育效果,促进彼此文化交流的同时,提高留学生对我国传统文化的认同感,真正实现我国优秀传统文化走向世界。

参考文献:

- [1] 赵娟. 简析留学生教育中的跨文化交际 [J]. 青年与社会, 2019(6):1.
- [2] 马杰, 杨成飞, 王亚文. 中华优秀传统文化在来华留学生跨文化适应中的价值探析 [J]. 信息周刊, 2019(52):2.
- [3] 刘洋. 跨文化视域下中华文化在来华留学生中的传播路径 [J]. 文化产业, 2022(3):57-59.
- [4] 包丽娜, 吕健. 文化生态视域下的来华留学生跨文化认知体系研究 [J]. 湖北开放职业学院学报, 2019(3):3.
- [5] 魏娜. 加强中华优秀传统文化融入职业院校国际汉语教育的路径研究 [J]. 河北职业教育, 2022, 6(4):5.